standart

make your life easier

INSTRUCTION MANUAL / KASUTUSJUHEND / LIETOŠANAS INSTRUKCIJA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MILK FROTHER

AQ-03A

EE PIIMAVAHUSTAJA

LV PIENA PUTOTĀJS

LT PIENO PUTŲ PLAKIKLIS



PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE

			
MAGNETIC TECHNIQUE	ONE BUTTON FOR HOT	AUTOMATIC MILK FROTHER	ENERGY SAVING SYSTEM

Please read the instructions carefully before using this milk frother.
Please keep these manuals in a safe place for reference and reading if necessary.
Warning: this milk frother must be grounded during use.

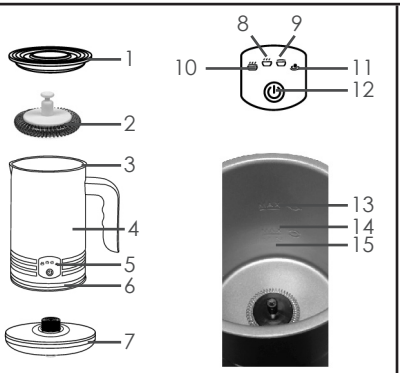
ATTENTION!
A. This milk frother can't be immersed in water or other liquids, and can't be washed directly in the dishwasher to avoid short circuit of the milk frother.
B. Do not operate damaged milk frother (including damaged power cord).
C. Do not touch the live parts of the milk frother.
D. Operation of this milk frother can only supply the correct voltage through a professionally installed socket.
E. Do not let the main cable hang loosely, or touch / move the plug with wet hands, and do not place the plug on the surface of a heating object. Do not let the plug contact the temperature class.
F. After each use, unplug the appliance and only clean the appliance when no power is running to it.
G. When the milk frother is working, please do not touch the metal parts, filter bracket and cover of the milk frother to avoid burns.
H. If the power cord or the plug has become damaged do not operate the appliance and avoid picking it up.
I. This milk frother complies with CEE89/336 electromagnetic compatibility directive.
J. This appliance should only be used by adults. It should not be used by anyone with reduced mental or physical capacity. At all times, the use of the appliance should be supervised by someone with full experience and knowledge of using electrical apparatuses.
K. Children should not be allowed to play with or near the milk frother.
L. Do not operate the milk frother outdoors or on uneven surfaces.
M. The liquid volume cannot exceed the volume scale in the cup, otherwise it will overflow.
N. Don't let the milk frother work without milk.
O. Do not touch the rotating mixer.
P. Do not insert any objects or fingers into the gap of the milk frother.
Q. The milk frother can only be used with the provided power socket.
R. Because the aerator and agitator are small in size, please put them in a safe place to avoid loss or accidental ingestion by children.
S. This milk frother suitable for household use, and it's not recommended for commercial and industrial use.

PREPARATION BEFORE USE

A. Carefully open the packaging box, save all the packaging materials inside, take out the milk frother and connect it to the power supply to check if the milk frother is not working properly, read the instructions carefully to check whether the accessories are complete.
B. Please clean the accessories of the milk frother before using it for the first time, and re-

move dust or residues from production according to the contents of the cleaning and maintenance regulations.

PRODUCT INTRODUCTION



1. Transparent lid
2. Milk frothing whisk
3. Anti-sticking liner
4. Shell
5. Control panel
6. Pilot light
7. Power base
8. Indicator for hot frothing
9. Indicator for hot milk
10. Indicator for cold frothing
11. Indicator for hot chocolates
12. On / off button
13. Maximum capacity of milk heating
14. Maximum capacity of milk frothing
15. Minimum capacity

HOW TO USE AND STEPS

1. Please connect the plug into the power socket and add some milk into the container. Please notice the capacity of the milk cannot over the max line inside the container.
2. Connect the body of the milk frother to the power supply base, and hear the sound of "Di", the function indicator light of the control panel will light up blue. At that moment indicates that power is applied.
3. Hot frothing (min. 140 ml, max. 160 ml): during the standby state. Touch the switch (⏻) and hear the sound of "Di", the hot frothing function indicator light (☕) is flashing, it mean you are choosing the hot frothing function (heat and high speed frothing at the same time). The hot frothing function light (☕) flashes continuously and the three indicators of other functions will be constant on. Indicating that the hot frothing function is working. When this function is finished, you can hear the sound of "Di" three times, and the hot frothing function indicator light (☕) will be constant on. The working time of this function will be adjusted automatically according to the volume and the original temperature of the milk. When the function is finished, the milk is in foam state and the temperature is 60 °C ± 5 °C.
4. Heating milk (min. 140 ml, max. 430 ml): during the standby state. Touch the Function switch (⏻) two times and hear the sound of "Di" two times, the heating milk function indicator light (☕) is flashing, it mean you are choosing the heating milk function (only heating milk, low speed stirring without frothing). After 2 seconds, the heating milk function light (☕) flashes continuously and the three indicators of other functions will be constant on. Indicating that the heating milk function is working. When this function is finished, you can hear the sound of "Di" three times, and the heating milk function indicator light (☕) will be constant on. The working time of this function will be adjusted automatically according to the volume and the original temperature of the milk. When the function is finished, the milk is in original state and the temperature is 60 °C ± 5 °C.
5. Cold frothing (min. 140 ml, max. 160 ml): during the standby state. Touch the function switch (⏻) three times and hear the sound of "Di" three times, the cold frothing function indicator light (☕) is flashing, it mean you are choosing the cold frothing function (high speed frothing without heating). The cold frothing function light (☕) flashes continuously and the three indicators of other functions will be constant on. Indicating that the cold frothing function is working. When this function is finished, you can hear the sound of "Di" three times, the color of bottom decorative light changes to blue and the cold frothing function indicator light (☕) will be constant on. The working time of this function is 63 s ± 5 s. When the function is finished, the milk is in foam state and the temperature is same as the original milk.
6. Hot chocolate milk (min. 140 ml, max. 430 ml): put the milk and cocoa powder into the container. During the standby state. Touch the function switch (⏻) four times and hear the

sound of "Di" four times the hot chocolate milk function indicator light (☕) is flashing, it mean you are choosing the hot chocolate milk function (only heating milk, low speed stirring without frothing). After 2 seconds, the hot chocolate milk function light (☕) flashes continuously and the three indicators of other functions will be constant on. Indicating that the hot chocolate milk function is working. When this function is finished, you can hear the sound of "Di" three times, and the hot chocolate milk function indicator light (☕) will be constant on. The working time of this function will be adjusted automatically according to the volume and the original temperature of the milk. When the function is finished, the milk is in original state and the temperature is 70 °C ± 5 °C.
7. Continue touching the "function" switch key to choose different function as above.
8. Stop working / cancel. If you want to cancel the function you are choosing, you can touch the function switch key during the machine is working. The indicator of the function will change to be constant on from flashing. Then the machine is in standby state. If you want to choose the function again, you can touch the function switch key to choose the function you want.

FUNCTION REFERENCE TABLE

FUNCTION	STIRRER	MIN. CAPACITY	MAX. CAPACITY	WORKING TIME	TEMPERATURE AFTER FINISHED
HOT FROTHING		140 ml	160 ml	90–130 s	60 ± 5 °C
HEATING MILK		140 ml	430 ml	90–160 s	60 ± 5 °C
COLD FROTHING		140 ml	160 ml	65 s	ORIGINAL
HOT CHOCOLATE MILK		140 ml	430 ml	130–200 s	70 ± 5 °C

INSTRUCTIONS

The following tips can help you make better milk foam. Preparing the coffee or chocolate. It is best to use whole milk for milk froth (fat content < 3.0 %). This milk frother can make milk into milk froth, but it does not mean that milk can be made into frozen milk froth through this milk froth machine, because the milk froth machine generates a certain temperature during work. The milk is heated up to 60–70 °C, which is the most ideal temperature, which does not destroy the molecular structure and nutrients in the milk, but can increase the taste and flavor without waiting too long. After using, use cold water and a soft towel to clean the inner pot and accessories, and dry with a towel.

CLEANING AND MAINTENANCE

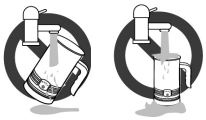
Please take out the cup body from the power base before cleaning, and the lid of the cup body, do not soak the cup body and power base in water, and all parts of the milk frother (including the cup body) cannot be cleaned in the dishwasher.
A. Cup body inside: use cold water or warm water to add an appropriate amount of detergent to wet a soft towel to clean the liner without sticking, and then dry it with a dry towel.
B. Lid: take the lid out of the cup, wash it directly with water, and dry it.
C. Body shell: wipe the surface with a damp towel (cleaning liquid), and then let it dry or dry it with a dry towel agitator: take it out of the inner container of the cup, rinse it directly with clean water, dry it and put it in a safe place.

TECHNICAL PARAMETER

Power – 220–240 V, 50–60 Hz, 400 W.
Capacity – 160 ml (frothing), 430ml (heating), 600 ml (total capacity of the pot).
Functions: hot foam, cold foam, warm milk, hot chocolate milk.

INSTRUCTIONS

A. Dry boil or over-temperature protection: when the milk frother does not pour milk into the milk frother, operating the milk frother may cause the inner tank of the machine to overheat or dry burning, when the built-in temperature sensor detects that the temperature at the bottom of the inner tank exceeds 115 °C. It is judged as dry burning, then the built-in program will perform dry-burning protection, the machine will sound "D.D" alarm, stop working, and shut down. To start again wait for the temperature to cool down before operation.
B. Tum on the power, put the milk-filled body on the power socket, the function light does not turn on for 1 second, and there is no response. It may be that the power socket and the body have poor contact. Rotate the fuselage appropriately to see if the fuselage and the power socket are correctly connected in place.

	✓	×	✓
	✓	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓

It is suitable for coffee, cappuccino, macchiato, latte.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

36-month warranty is provided to STANDART domestic appliances

These appliances are designed for use in household for personal, non-commercial uses.

1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.

2. Warranty is not applied in the following cases:

• for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;

• for failures, occurring due to the action of chemical materials;

• for discoloration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);

• for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, telecommunications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);

• if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service center;

• if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);

• if noticing mechanical damages;

• if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;

• if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;

• if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;

• if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;

• in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;

• for operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators.

3. Warranty can be terminated, if:

• appliance was repaired by the person or company not duly authorised by seller's service center;

• appliance was evidently knowingly damaged.

4. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.

5. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

			
MAGNETTEHNIKA	ÜKS NUPP KUUMA JAOKS	AUTOMAATNE PIIMAVAHUSTAJA	ENERGIASÄÄSTU SÜSTEEM

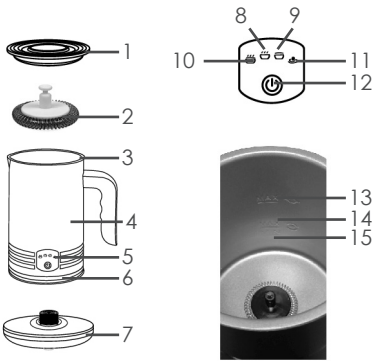
Enne piimavahustaja kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas, et seda saaks vajadusel lugeda.
Hoiatus: see piimavahustaja peab kasutamise ajal olema maandatud.

TÄHELEPANU!
A. Seda piimavahustajat ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse ning seda ei tohi pesta nõudepesumasinas, et vältida piimavahustaja lühist.
B. Ärge kasutage kahjustatud piimavahustajat (sh kahjustatud toitejuhet).
C. Ärge puudutage piimavahustaja voolu all olevaid osi.
D. Seda piimavahustajat tohib ühendada ainult õigesti professionaalselt paigaldatud pistikupesasse.
E. Ärge laske peajuhtmel lõdvalt rippuda ega puudutage / liigutage pistikut märja käega ja ärge asetage pistikut küttekeha pinnale. Ärge laske pistikul kokku puutuda temperatuuriklassiga.
F. Pärast iga kasutamist eemaldage seade vooluvõrgust ja puhastage seadet ainult siis, kui see on vooluvõrgust lahti ühendatud.
G. Kui piimavahustaja töötab, ärge puudutage metallosi, filtri klambrit ja piimavahustaja katet, et vältida põletusi.
H. Kui toitejuhe või pistik on kahjustunud, ärge kasutage seadet ja vältige selle tõstmist.
I. See piimavahustaja vastab CEE89/336 elektromagnetilisele ühilduvuse direktiivile.
J. Seda seadet tohivad kasutada ainult täiskasvanud. Seda ei tohi kasutada kõik, kellel on vähenenud vaimne või füüsiline võimekus. Alati peab seadme kasutamist jälgima isik, kellel on kogemused ja teadmised elektriseadmete kasutamisest.
K. Lastel ei tohi lubada mängida piimavahustajaga või selle läheduses.
L. Ärge kasutage piimavahustajat õues ega ebaühtlastel pindadel.
M. Vedeliku maht ei tohi ületada topsis olevat mahu skaalat, vastasel juhul voolab vedelik üle.
N. Ärge laske piimavahustajal ilma piimata töötada.
O. Ärge puudutage pöörlevat mikserit.
P. Ärge sisestage piimavahustaja avasse mingeid esemeid ega sõrmi.
K. Piimavahustajat saab kasutada ainult kaasasoleva pistikupesaga.
R. Kuna aeraator ja segaja on väikesed, pange need kindlasse kohta, et vältida toote kaotsiminekut või juhuslikku allaneelamist laste poolt.
S. See piimavahustaja sobib koduseks kasutamiseks ja seda ei soovitata kaubanduslikuks ja tööstuslikuks kasutamiseks.

ETTEVALMISTUS ENNE KASUTAMIST

A. Avage karp ettevaatlikult, hoidke kõik pakkematerjalid karbis alles, võtke piimavahustaja välja ja ühendage see toiteallikaga, et kontrollida, kas piimavahustaja töötab korralikult, lugege tähelepanelikult juhiseid, et kontrollida kas tarvikud on komplektsed.
B. Enne esmakordset kasutamist puhastage piimavahustaja tarvikud ja eemaldage tolm või tootmisjäägid vastavalt puhastus- ja hooldusjuhistele.

TOOTE TUTVUSTUS



1. Läbipaistev kaas
2. Piimavahustusvispel
3. Kleepumisvastane vooder
4. Kest
5. Juhtpaneel
6. Juhtimisvalgusti
7. Toitealus
8. Kuuma vahustamise indikaator
9. Sooja piima indikaator
10. Külma vahustamise indikaator
11. Kuuma šokolaadi indikaator
12. Sisse / välja nupp
13. Piima kuumutamise maksimaalne maht
14. Maksimaalne piimavahustamise maht
15. Minimaalne maht

KUIDAS KASUTADA JA SAMMUD

1. Ühendage pistik pistikupessa ja lisage veidi piima konteinerisse. Pange tähele, et piima maht ei tohi ületada max joont konteineri sees.
2. Ühendage piimavahustaja korpus toiteallikaga ja kuulete "Di" heli, juhtpaneeli funktsiooni märgutuli süttib siniselt. See näitab, et toide on sees.
3. Kuumvahustamine (min. 140 ml, max. 160 ml): ooterežiimis. Puudutage 1 kord nuppu funktsiooni lülitub (⏻) ja kuulete kuuma vahustamise funktsiooni "Di" heli märgutuli vilgub (☕), see tähendab, et valisite kuuma vahustamise funktsiooni (samaaegne kuumutamine ja kiire vahustamine). Kuumvahustamise funktsioonituli (☕) vilgub pidevalt ja teiste funktsioonide kolm indikaatorit on pidevalt sees. Näitab, et kuumvahustamise funktsioon on töös. Kui see funktsioon on lõppenud, kuulete „Di" kolme helisignaali ja kuumvahustamise funktsiooni (☕) märgutuli põleb pidevalt. Selle funktsiooni tööaega reguleeritakse automaatselt vastavalt piima kogusele ja algtemperatuurile. Kui funktsioon on lõppenud, piim on vahul ja temperatuur on 60 °C ± 5 °C.
4. Piima kuumutamine (min. 140 ml, max. 430 ml): ooterežiimis. Puudutage nuppu funktsiooni kaks korda lülitub (⏻) ja kuulete kaks korda "Di" heli piima kuumutamise funktsiooni märgutuli (☕) vilgub, see tähendab, et valisite piima kuumutamise funktsiooni (ainult piima kuumutamine, aeglane segamine ilma vahuta) 2 sekundi pärast (☕) vilgub piima kuumutamise funktsiooni tuli ja muude funktsioonide kolm indikaatorit põlevad pidevalt. Piima kuumutamise funktsioon töötab. Kui see funktsioon on lõppenud, kuulete „Di" heli kolm korda ja piima kuumutamise funktsiooni indikaator (☕) jääb püsivalt põlema. Selle funktsiooni tööaega kohandatakse automaatselt vastavalt piima mahule ja algtemperatuurile. Kui funktsioon on lõppenud, on piim algses olekus ja temperatuur on 60 °C ± 5 °C.
5. Külmvahustamine (min. 140 ml, max. 160 ml): ooterežiimis. Puudutage nuppu function kolm korda lülitub ja kuulete(⏻) kolm korda „Di" heli, külma vahufunktsiooni märgutuli vilgub (☕), see tähendab, et valisite külma vahustamise funktsiooni (kiire vahustamine kuumutamiseta). Külm vahustamise funktsiooni tuli (☕) vilgub ja muude funktsioonide kolm indikaatorit põlevad pidevalt. Näitab, et külmvahustamise funktsioon on töös. Kui see funktsioon on lõppenud, kuulete "Di" kolme helisignaali alumise dekoratiivse valguse värv muutub siniseks ja külmvahustamise funktsiooni (☕) märgutuli põleb pidevalt. Selle funktsiooni tööaeg on 63 s ± 5 s. Kui funktsioon on lõppenud, on piim vahus ja temperatuur on sama, mis algsel piimal.
6. Kuum šokolaadipiim (min. 140 ml, max. 430 ml): pange piim ja kakaopulber konteinerisse. Ooterežiimi ajal. Puudutage funktsiooni lülitit (⏻) neli korda ja kuulete "Di" heli neli korda kuuma šokolaadipiima funktsiooni märgutuli (☕) vilgub, see tähendab, et valisite kuuma šokolaadipiima funktsiooni (ainult piima kuumutamine, aeglane segamine ilma vahuta). Peale 2 sekundit, kuuma šokolaadipiima funktsiooni tuli (☕) vilgub ja kolm muude funktsioonide indikaatorid on pidevalt sisse lülitatud. See näitab, et kuum šokolaadipiima funktsioon töötab. Kui see funktsioon on lõppenud, kuulete "Di" heli kolm korda ja šokolaadipiima kuumutamise

funktsiooni indikaator (☕) jääb püsivalt põlema. Selle funktsiooni tööaega kohandatakse automaatselt vastavalt piima mahule ja algtemperatuurile. Kui funktsioon on lõppenud, on piim algses olekus ja temperatuur 70 °C ± 5 °C.
7. Jätkake lülitusnupu funktsiooni puudutamist, et valida teistsugune funktsioon kui ülal kirjeldatud.
8. Lõpetage töötamine / tühistage. Kui soovite valitud funktsiooni tühistada, siis võib masina töötamise ajal vajutada lülitusnuppu "FUNCTION". Funktsiooni indikaator muutub vilkumise järel püsivaks. Seejärel on masin ooteseisundis. Kui soovite funktsiooni uuesti valida, võite puudutada soovitud funktsiooni valimiseks lülitusnuppu funktsiooni.

FUNKTSIOONI VIITETABEL

FUNKTSIOON	SEGAJA	MIN. MAHT	MAKS.MAHT	TÖÖA-EG	TEMPERATUUR PEALE LÕPETAMIST
KUUMVA-HUSTAMINE		140 ml	160 ml	90–130 s	60 ± 5 °C
PIIMA KUU-MUTAMINE		140 ml	430 ml	90–160 s	60 ± 5 °C
KÜLMVA-HUSTAMINE		140 ml	160 ml	65 s	ALGNE
KUUM ŠO-KOLAADIPIIM		140 ml	430 ml	130–200 s	70 ± 5 °C

JUHISED

Järgmised näpunäited aitavad teil teha paremat piimavahtu. Kohvi või šokolaadi valmistamine piimavahustaja töötamise ajal. Piima vahustamiseks on kõige parem kasutada täispiima (rasvasisaldus < 3,0 %). See piimavahustaja võib muuta piima vahuks, kuid see ei tähenda, et piima saab selle piimavahustajaga teha külmutatud piimavahuks, sest piimavahustaja tekitab töö ajal teatud temperatuuri. Piima kuumutatakse kuni 60–70 °C-ni, mis on kõige ideaalsem temperatuur, mis ei hävita piima molekulaarstruktuuri ja toitaineid, kuid võib tugevdada maitset ja aroomi liiga kaua ootamata.
Pärast kasutamist kasutage sisemise poti ja tarvikute puhastamiseks külma vett ja pehmet rätikut ning kuivatage rätikuga.

PUHASTAMINE JA HOOOLDUS

Enne puhastamist võtke tassi korpus toitealuse küljest välja ja tassi korpuse kaas, ärge leotage korpust ja toitealust vees ja kõiki piimavahustaja osi (sh tassi korpust) ei tohi puhastada nõudepesumasinas.

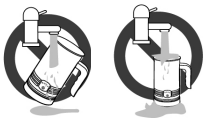
A. Tassi korpus sees: kasutage sobiva pesuaine lisamiseks külma või sooja vett et niisutada pehmet rätikut voodri puhastamiseks ja seejärel kuivatage see kuiva rätikuga.
B. Kaas: võtke kaas topsist välja, peske seda voolava veega ja kuivatage.
C. Korpuse kest: pühkige pinda niiske rätikuga (puhastusvedelik) ja seejärel laske sellel kuivada või kuivatage see kuiva rätikuga, segaja: võtke see sisekonteinerist välja loputage seda otse puhta veega, kuivatage ja asetage ohutusse kohta.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus – 220–240 V, 50–60 Hz, 400 W.
Maht – 160 ml (vahustamine), 430 ml (kuumutamine), 600 ml (poti kogumaht).
Funktsioonid: kuumvaht, külmvaht, soe piim, kuum šokolaadipiim.

JUHISED

A. Kuiva keetmise või ülekuumenemise kaitse: kui piimavahustaja ei valage piim piimavahustajasse, piimavahustaja kasutamine võib põhjustada sisemise masina paagi ülekuumenemise või kuivaks põletamise, kui sisseehitatud temperatuur andur tuvastab, et sisemise paagi põhjas olev temperatuur ületab 115 °C. Seda hinnatakse kuiva põletusena, siis sisseehitatud programm teostab kuivpõlemiskaitse, masin annab häire "D. D", peatage töö ja lülitage välja. Uuesti alustamiseks oodake, kuni temperatuur jahtub enne töötamist.
B. Lülitage toide sisse, asetage piimaga täidetud korpus toitealusele, funktsioonituli ei sütti 1 sekundi jooksul ja ei reageeri. Seda võib põhjustada halb kontakt pistikupesal ja korpusel. Pöörake keret et näha, kas kere ja pistikupesa on õigesti ühendatud omale kohale.

 	✓	×	✓
	✓	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓

Sobib kohvi, cappuccino, macchiato, latte.

GARANTII TINGIMUSED

STANDART kodutehnikale kehtib 36-kuuline garantii

Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmär- gil.
1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:
• riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
• riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
• seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
• riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevasta- vasse elektrivõrku, telekommunikatsiooni- või kaablivõrku, seoses väliskahjustus- tega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
• kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
• kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
• kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
• kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
• kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatatsioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
• kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;
• kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmis- ja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
• kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;
• tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele.
3. Garantii võib katkeda, kui:
• seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
• seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.
4. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
5. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutus- juhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

			
MAGNĒTISKĀ TEHNIKA	VIENA POGA KARSTAJAM DZĒRIENAM	AUTOMĀTISKAIS PIENA PUTOTĀJS	ENERĢIJAS TAUPĪŠANAS SISTĒMA

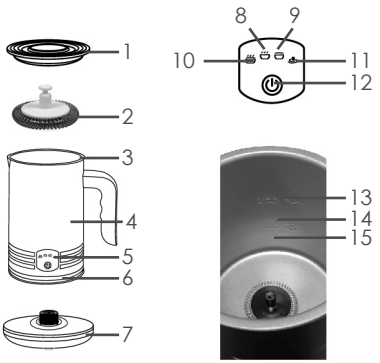
Pirms piena putotāja lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas.
Lūdzu, glabājiet šo pamācību drošā vietā uzziņai un pārskatīšanai pēc nepieciešamības.
Brīdinājums: šim piena putotājam lietošanas laikā jābūt pieslēgtam zemētai kontaktligzdai.

UZMANĪBU!
A. Šo piena putotāju nevar iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumos, un to nevar mazgāt tieši trauku mazgājamā mašīnā, lai izvairītos no īssavienojuma radīšanas piena putotājam.
B. Neizmantojiet bojātu piena putotāju (tostarp bojātu strāvas vadu).
C. Nepieskarieties piena putotāja daļām, pa kurām plūst strāva.
D. Šis piena putotājs var darboties ar pareizo spriegumu, izmantojot tikai profesionāli uzstādītu kontaktligzdu.
E. Neļaujiet galvenajam kabelim brīvi karāties, nepieskarieties / nepārvietojiet spraudni ar mitrām rokām, kā arī nenovietojiet spraudni uz sildoša objekta virsmas. Neļaujiet spraudnim saskarties ar temperatūras klasei neatbilstošiem priekšmetiem.
F. Pēc katras lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un tīriet ierīci tikai tad, kad tā atvienota no strāvas padeves.
G. Kad piena putotājs darbojas, lūdzu, nepieskarieties piena putotāja metāla daļām, filtra kronšteinam un vākam, lai izvairītos no apdegumiem.
H. Ja ir bojāts strāvas vads vai spraudnis, nedarbiniet ierīci un izvairieties no tās pacelšanas.
I. Šis piena putotājs atbilst CEE89/336 elektromagnētiskās saderības direktīvai.
J. Šo ierīci drīkst lietot tikai pieaugušie. To nedrīkst lietot neviena persona ar samazinātām mentālām vai fiziskām spējām. Ierīces lietošana vienmēr ir jāuzrauga kādam, kam ir pieredze un zināšanas par elektrisko iekārtu lietošanu.
K. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēties ar piena putotāju vai tā tuvumā.
L. Nedarbiniet piena putotāju ārpus telpām vai uz nelīdzenām virsmām.
M. Šķidruma tilpums nedrīkst pārsniegt tilpuma skalu krūzē, pretējā gadījumā tas pārplūdīs.
N. Neļaujiet piena putotājam darboties bez piena.
O. Nepieskarieties rotējošajam maisītājam.
P. Neievietojiet nekādus priekšmetus vai pirkstus piena putotāja atverē.
Q. Piena putotāju var izmantot tikai ar komplektācijā iekļauto barošanas pamatni.
R. Tā kā aerators un maisītājs ir maza izmēra detaļas, lūdzu, novietojiet tos drošā vietā, lai izvairītos no to nozaudēšanas vai nejaušas norīšanas bērniem.
S. Šis piena putotājs ir piemērots lietošanai mājsaimniecībā, un tas nav ieteicams komerciālai un rūpnieciskai lietošanai.

SAGATAVOŠANĀS PIRMS LIETOŠANAS

AUzmanīgi atveriet iepakojuma kasti, saglabājiet visus iepakojuma materiālus, izņemiet piena putotāju un pievienojiet to strāvas padevei, lai pārbaudītu, vai piena putotājam nav darbības kļūmju, rūpīgi izlasiet instrukcijas, lai pārbaudītu, vai ir visi piederumi.
B. Lūdzu, notīriet piena putotāja piederumus pirms tā pirmās lietošanas un notīriet putekļus vai atliekvielas no ražošanas saskaņā ar tīrīšanas un apkopes noteikumiem.

IEPAZĪŠANĀS AR PRODUKTU



1. Caurspīdīgs vāks
2. Piena putotājs
3. Pretlipšanas iekšējais slānis
4. Apvalks
5. Vadības panelis
6. Kontrolgaisma
7. Barošanas pamatne
8. Karstās putošanas indikators
9. Silta piena indikators
10. Aukstās putošanas indikators
11. Karstās šokolādes indikators
12. Ieslēgšanas / izslēgšanas poga
13. Maksimālā piena karsēšanas jauda
14. Maksimālā piena putošanas jauda
15. Minimālā ietilpība

LIETOŠANAS VEIDS UN PAKĀPENISKAS DARBĪBAS

1. Lūdzu, pievienojiet spraudni strāvas kontaktligzdai un pievienojiet tvertnē nedaudz piena. Lūdzu, ņemiet vērā, ka piena ietilpība nedrīkst pārsniegt maksimālo līniju, kas norādīta tvertnes iekšpusē.
2. Pievienojiet piena putotāja korpusu barošanas avota pamatnei, tad atskanēs ''Dī" skaņa un vadības paneļa funkcijas indikators iedegsies zilā krāsā. Šajā brīdī tas norāda, ka ir pieslēgta barošana.
3. Karstā putošana (min. 140 ml, maks. 160 ml): gaidīšanas režīmā. Pieskarieties funkciju slēdzim (◎) ,tad atskanēs ''Dī" skaņa un karstās putošanas funkcijas indikators (☕) mirgos, kas nozīmē, ka esat izvēlējies karstās putošanas funkciju (karstā un liela ātruma putošana vienlaikus). Karstās putošanas funkcijas indikators (☕) mirgos nepārtraukti, un pastāvīgi degs trīs citu funkciju indikatori. Tas norāda, ka karstās putošanas funkcija darbojas. Kad šī funkcija būs pabeigta, trīs reizes izdzirdēsiet ''Dī" skaņu, un karstās putošanas funkcijas indikators (☕) degs nepārtraukti. Šīs funkcijas darbības laiks tiks automātiski noregulēts atbilstoši piena tilpumam un sākotnējai piena temperatūrai. Kad funkcija būs pabeigta, piens būs saputots un temperatūra būs 60 °C ± 5 °C.
4. Piena karsēšana (min. 140 ml, maks. 430 ml): gaidīšanas režīmā. Pieskarieties funkciju slēdzim (◎) divas reizes, tad atskanēs ''Dī" skaņa divas reizes un piena karsēšanas funkcijas indikators (☕) mirgos, kas nozīmē, ka esat izvēlējies piena karsēšanas funkciju (tikai piena karsēšana, maisīšana lēnā ātrumā bez putošanas).
Pēc 2 sekundēm piena karsēšanas funkcijas indikators (☕) mirgos nepārtraukti un trīs citu funkciju indikatori degs nepārtraukti. Tas norādīs, ka piena karsēšanas funkcija darbojas. Kad šī funkcija būs pabeigta, trīs reizes izdzirdēsiet ''Dī" skaņu un piena karsēšanas funkcijas indikators (☕) degs nepārtraukti. Šīs funkcijas darbības laiks tiks automātiski noregulēts atbilstoši piena tilpumam un sākotnējai piena temperatūrai. Kad funkcija būs pabeigta, piens būs sākotnējā konsistencē un temperatūra būs 60 °C ± 5 °C. 5. Aukstā putošana (min. 140 ml, maks. 160 ml): gaidīšanas režīmā. Pieskarieties funkciju slēdzim (◎) trīs reizes, tad atskanēs ''Dī" skaņa trīs reizes un aukstās putošanas funkcijas indikators (☕) mirgos, kas nozīmē, ka esat izvēlējies karstās putošanas funkciju (liela ātruma putošana bez karsēšanas). Aukstās putošanas funkcijas indikators (☕) mirgos nepārtraukti un trīs citu funkciju indikatori degs nepārtraukti. Tas norādīs, ka aukstās putošanas funkcija darbojas. Kad šī funkcija būs pabeigta, trīs reizes izdzirdēsiet ''Dī" skaņu, apakšā esošā dekoratīvā indikatora gaisma nomainīsies uz zilu un aukstās putošanas funkcijas indikators (☕)degs nepārtraukti. Šīs funkcijas darbības laiks ir 63 sek. ± 5 sek. Kad funkcija būs pabeigta, piens būs saputots un temperatūra būs tāda pati kā sākotnējam pienam.
6. Karstās šokolādes piens (min. 140 ml, maks. 430 ml): ielejiet tvertnē pienu un kakao pulveri. Gaidīšanas režīmā. Pieskarieties funkciju slēdzim (◎) četras reizes, tad atskanēs ''Dī" skaņa četras reizes un karstās šokolādes piena indikators (☕) mirgos, kas nozīmē, ka esat

izvēlējies karstās šokolādes piena funkciju (tikai piena karsēšana, maisot mazā ātrumā, bez putošanas). Pēc 2 sekundēm karstās šokolādes piena funkcijas indikators (☕) mirgos nepārtraukti un trīs citu funkciju indikatori degs nepārtraukti. Tas norādīs, ka karstās šokolādes piena funkcija darbojas. Kad šī funkcija būs pabeigta, trīs reizes izdzirdēsiet ''Dī" skaņu un karstās šokolādes piena funkcijas indikators (☕) degs nepārtraukti. Šīs funkcijas darbības laiks tiks automātiski noregulēts atbilstoši piena tilpumam un sākotnējai piena temperatūrai. Kad funkcija būs pabeigta, piens būs sākotnējā konsistencē un temperatūra būs 70 °C ± 5 °C.
7. Turpiniet pieskarties slēdža taustiņam funkcija, lai izvēlētos citu funkciju kā iepriekš norādīts.
8. Darbības pārtraukšana / atcelšana. Ja vēlaties atcelt izvēlēto funkciju, iekārtas darbības laikā varat pieskarties funkciju slēdža taustiņam. Funkciju indikators nomainīsies no mirgošanas uz pastāvīgu degšanu. Pēc tam iekārta būs gaidīšanas režīmā. Ja vēlaties vēlreiz izvēlēties funkciju, varat pieskarties funkciju slēdža taustiņam, lai izvēlētos vajadzīgo funkciju.

FUNKCIJU ATSAUCES TABULA

FUNKCIJA	MAISĪTĀJS	MIN. IETILPĪBA	MAKS. IETILPĪBA	DARBĪBAS LAIKS	TEMPERATŪRA PĒC PABEIGŠANAS
KARSTĀ PUTOŠANA		140 ml	160 ml	90–130 s	60 ± 5 °C
PIENA KARSĒŠANA		140 ml	430 ml	90–160 s	60 ± 5 °C
AUKSTĀ PUTOŠANA		140 ml	160 ml	65 s	SĀKOTNĒJĀ
KARSTĀS ŠOKOLĀDES PIENS		140 ml	430 ml	130–200 s	70 ± 5 °C

INSTRUKCIJAS

Šie padomi var palīdzēt izveidot labākas piena putas. Kafijas vai šokolādes pagatavošana, kad piena putotājs darbojas. Piena putām vislabāk izmantot pilnpienu (tauku saturs < 3,0 %). Šis piena putotājs var saputot pienu putās, taču tas nenozīmē, ka no piena var pagatavot saldētas piena putas, izmantojot šo piena putošanas iekārtu, jo piena putošanas iekārta darba laikā ģenerē noteiktu temperatūru. Piens tiek uzkarsēts līdz 60–70 °C, kas ir visideālākā temperatūra, kas neizņīcina piena molekulāro struktūru un uzturvielas, bet var uzlabot garšu, negaidot pārāk ilgi. Pēc lietošanas izmantojiet aukstu ūdeni un mīkstu dvieli, lai notīrītu iekšējo trauku un piederumus, un nosusiniet ar dvieli.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

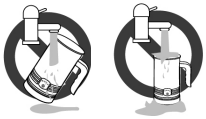
Pirms tīrīšanas, lūdzu, izņemiet krūzes korpusu no barošanas pamatnes un noņemiet krūzes korpusa vāku. Nemērciet krūzes korpusu un barošanas pamatni ūdenī, kā arī piena putotāja sastāvdaļas (ieskaitot krūzes korpusu) nevar mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
A. Krūzes korpusa iekšpuse: izmantojiet aukstu ūdeni vai siltu ūdeni, pievienojiet atbilstošu daudzumu mazgāšanas līdzekļa un samitriniet mīkstu dvieli, lai notīrītu iekšpusi un tā nebūtu lipīga, pēc tam nosusiniet to ar sausu dvieli.
B. Vāks: noņemiet vāku no krūzes, nomazgājiet to ar ūdeni un nosusiniet.
C. Korpusa apvalks: noslaukiet virsmu ar mitru dvieli (samitrinātu tīrīšanas šķidrumā), pēc tam ļaujiet tai nožūt vai nosusiniet ar sausu dvieli. Maisītājs: izņemiet to no krūzes iekšējā trauka, noskalojiet ar tīru ūdeni, nosusiniet un novietojiet drošā vietā.

TEHNISKIE PARAMETRI

Jauda – 220–240 V, 50–60 Hz, 400 W.
Ietilpība – 160 ml (putošana), 430 ml (karsēšana), 600 ml (trauka kopējā ietilpība).
Funkcijas: karstas putas, aukstas putas, silts piens, karstās šokolādes piens.

INSTRUKCIJAS

A. Aizsardzība pret sauso vārīšanu vai pārmērīgi augstu temperatūru: ja piena putotājs nelej pienu piena putotājā, piena putotāja darbība var izraisīt iekārtas iekšējās tvertnes pārkaršanu vai sausu degšanu, ja iebūvētais temperatūras sensors konstatē, temperatūra iekšējās tvertnes apakšā pārsniedz 115 °C. To konstatē kā sauso degšanu, un iebūvētā programma veiks aizsardzību pret sauso degšanu, iekārta izdalīs ''D.D'' trauksmes signālu, pārtrauks darboties un izslēgsies. Lai atsāktu darbību, pirms darbības uzsākšanas pagaidiet, līdz temperatūra atdziest.
B. Ieslēdziet barošanu, novietojiet ar pienu pildīto korpusu uz barošanas pamatnes. Ja funkciju indikators neiedegas pēc 1 sekundes un nereaģē, iespējams, ka barošanas pamatnei un korpusam ir slikts kontakts. Atbilstoši pagrieziet korpusu, lai redzētu, vai korpuss un barošanas pamatne ir pareizi savienotas.

			
	✓	×	✓
	✓	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓

Tas ir piemērots kafijai, kapučīno, macchiato, latte.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

STANDART sadzīves tehnikai tiek piešķirta 36 mēn. garantija

Minētās ierīces ir piemērotas lietošanai sadzīves apstākļos, personīgā nekomerciālā nolūkā.

1. Konstatējot ierīces ražošanas brāķi vai ierīces bojājumu garantijas darbības laikā, ražotājs garantē bezmaksas ierīces remontu un (vai) nepieciešamu detaļu nomainīšanu, ja ierīce līdz tam tika izmantota ievērojot lietotāja instrukcijas (ierīces lietošanas un glabāšanas noteikumi) un nav šajos noteikumos noteiktu apstākļu, kuru dēļ nebūtu garantijas remonta veikšanas pamata.

2. Garantija netiek piemērota attiecībā uz:

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepiemērotas pieslēgšanas elektrotīklam vai elektrotīklu bojājumu rezultātā;

• bojājumiem, kas ir radušies ķīmisko vielu iedarbības dēļ;

• ierīces krāsas izmaiņām (dzeltenums, piesārņojums u.tml.);

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces ieslēgšanas elektrības tiklā, telekomunikāciju, kabeļu tīklos, kuri neatbilst valsts standartiem, citu ārējo faktoru (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības) dēļ, kā arī nepienācīgas ierīces izmantošanas gadījumā (piem. tīrīšanas, skrāpēšanas pazīmes, ieskrāpējumi vai citi mehāniskie bojājumi);

• konstatējot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšā pēdas, kā arī ja izstrādājums tika remontēts ne pārdevēja pilnvarotajā servisā;

• konstatējot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot aprakstītos lietotāja instrukcijā);

• mehānisko bojājumu konstatēšanas gadījumā;

• konstatējot bojājumus, kuri ir radušies ierīces iekšpusē nokļūstot liekiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai kukaiņiem;

• bojājumu, kuri ir radušies standartiem neatbilstošu materiālu vai rezerves daļu izmantošanas, gadījumā;

• ja sērijas numurs, kas atrodas izstrādājuma atmiņā, ir manīts, izdzēsts vai to neizdodas konstatēt;

• ja izstrādājums, kas ir domāts personīgai (sadzīves, ģimenes) lietošanai, izmantots uzņēmējdarbības veikšanai peļņas gūšanas, ražošanas vai citu mērķu nolūkā, kuri neatbilst īstam ierīces lietošanas mērķim;

• visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tāpēc, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai priekšmeta trūkumi ir radušies trešo personu vainas vai nepārvaramās varas dēļ;

• parasti nolietojušās ierīces daļām, piem.: baterijām, akumulatoriem.

3. Garantija var būt pārtraukta, ja:

• ierīci remontēja persona vai uzņēmums, pārdevēja nepilnvarots serviss;

• ierīce bija acīmredzami apzināti bojāta.

4. Garantija nav derīga, ja netiek uzrādīts kases čeks vai cits iepirkumu apliecinošs dokuments.

5. Ražotājs nenes atbildību par avārijām vai kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem, mantai, kas ir iestājusies lietotāja vainas dēļ: nezināšanas vai ierīces lietotāja instrukcijas neievērošanas un ierīces pieslēgšanas un uzstādīšanas, kuru izpildīja ne pārdevējā pilnvarotais serviss, dēļ.

			
MAGNETINĖ TECHNOLOGIJA	VIENAS MYGTUKAS KARŠTOMS PIENO PUTOMS SUPLAKTI	AUTOMATINIS PIENO PUTŲ PLAKIKLIS	ENERGIJOS TAUPYMO SISTEMA

Prieš pradėdami naudoti šį pieno putų plakiklį, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją. Saugiai padėkite šią instrukciją naudojimui ateityje ir, jeigu reikia, pakartotinai perskaitykite. Įspėjimas: naudojamas pieno putų plakiklis privalo būti įžemintas.

DĖMESIO!

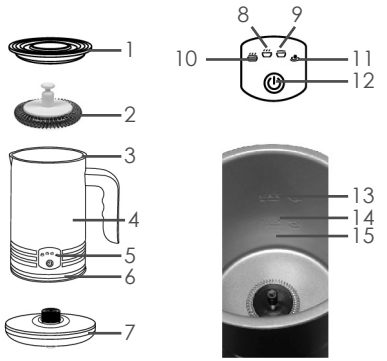
A. Norint apsaugoti šį įrenginį nuo trumpojo jungimo, pieno putų plakiklio negalima panardinti į vandenį, kitus skysčius ar plauti indaplovėje.
B. Nenaudokite apgadinto pieno putų plakiklio (taip pat maitinimo laido gedimo atveju).
C. Nepalieskite maitinimą turinčių pieno putų plakiklio dalių.
D. Pieno putų plakikliui tinkamai veikti reikia teisingos įtampos ir profesionalo įrengto elektros lizdo.
E. Nepalikite pagrindinio maitinimo laido laisvai kaboti, nelieskite / nejudinkite maitinimo laido kištuko šlapiomis rankomis, taip pat nepadėkite maitinimo laido kištuko ant šilumą skleidžiančio daikto. Saugokite, kad maitinimo laido kištukas nesusiliestų su daiktais, kurie neatitinka temperatūros klasės.
F. Po kiekvieno naudojimo atjunkite įrenginio maitinimo laido kištuką ir įrenginį valykite, kai neveikia maitinimas.
G. Norėdami išvengti nudegimų, veikiant pieno putų plakikliui, nepalieskite metalinių dalių, filtro laikiklio ir pieno putų plakiklio dangtelio.
H. Sugedus maitinimo laidui ar jo kištukui, toliau nenaudokite įrenginio ir nekelkite jo.
I. Šis pieno putų plakiklis atitinka EEB 89/336 elektromagnetinio suderinamumo direktyvą.
J. Šį įrenginį turėtų naudoti tik suaugę asmenys. Jo neturėtų naudoti asmenys su pablogėjusia psichine ir fizine būkle. Naudojant įrenginį, visada reikėtų, kad naudotoją prižiūrėtų asmuo, kuris turi visapusės elektrinių įrenginių naudojimo patirties ir žinių.
K. Vaikams neturėtų būti leidžiama žaisti su (ar šalia) pieno putų plakiklio.
L. Nenaudokite pieno putų plakiklio lauke ar pastatyto ant nelygaus paviršiaus.
M. Nepilkite skysčio aukščiau puodelyje nurodytos talpos žymos, kitaip skystis gali išsilieti.
N. Neleiskite pieno putų plakikliui veikti be įpilto pieno.
O. Nelieskite besisukančio maišytuvo.
P. Nekiškite jokių daiktų į pieno putų plakiklyje esantį tarpelį.
Q. Pieno putų plakiklį galima naudoti tik su pateiktu maitinimo lizdu.
R. Kadangi aeratorius ir maišytuvas yra mažo dydžio, saugiai juos laikykite, kad nepamestumėte, ar kad jų neprarytų maži vaikai.
S. Šis pieno putų plakiklis yra skirtas naudoti buityje ir nėra rekomenduojamas komerciniam bei pramoniniam naudojimui.

NURODYMAI PRIEŠ PIRMĄJĮ NAUDOJIMĄ

A. Atsargiai atidarykite pakuotę; išsaugokite visas viduje esančias pakavimo medžiagas; išimkite pieno putų plakiklį; prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio, taip patikrindami, ar pieno putų plakiklis tinkamai veikia; atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad patikrintu-

mėte, ar yra visi priedai.
B. Prieš pradėdami naudoti pieno putų plakiklį, nuvalykite įrenginio priedus ir pašalinkite dulkes ar gamybos proceso metu susidariusius likučius. Vadovaukitės valymo ir techninės priežiūros taisyklėmis.

GAMINIO PRISTATYMAS



1. Skaidrus dangtelis
2. Pieno putų plakiklio maišytuvas
3. Nelimpantis įdėklas
4. Korpusas
5. Valdymo skydelis
6. Indikatorinė lemputė
7. Maitinimo pagrindas
8. Karšto pieno putų plakimo indikatorinė lemputė
9. Šilto pieno indikatorinė lemputė
10. Šalto pieno putų plakimo indikatorinė lemputė
11. Karšto šokolado indikatorinė lemputė
12. Įjungimo / išjungimo mygtukas
13. Didžiausia pieno talpa kaitinimui
14. Didžiausia pieno talpa putų plakimui
15. Minimali talpa

NAUDOJIMAS IR JO ŽINGSNIAI

1. Prijunkite maitinimo laido kištuką prie maitinimo lizdo ir įpilkite šiek tiek pieno į indą. Būkite atidūs ir neviršykite didžiausios pieno talpos žymos, kuri nurodoma indo viduje.
2. Prijunkite plieno putų plakiklio korpusą prie maitinimo pagrindo ir sulaukite „Di" garso, valdymo skydelio funkcijos indikatorinė lemputė įsijungia mėlynai. Tuo parodoma, kad įjungtas maitinimas.
3. Karšto pieno putų plakimas (min. 140 ml, maks. 160 ml), veikiant parengties režimu. Palieskite jungiklį (⏻) ir sulaukite „Di" garso, karšto pieno putų plakimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) žybčioja, – tai reiškia, kad pasirinkote karšto pieno putų plakimo funkciją (pieno kaitinimas ir didelio greičio pieno putų plakimas tuo pat metu). Karšto pieno putų plakimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) nepertraukiamai žybčioja, ir nepertraukiamai žiba. Kitų trijų funkcijų indikatorinės lemputės. Tuo parodoma, kad veikia karšto pieno putų plakimo funkcija. Atlikę šią funkciją, galite išgirsti tris kartus pakartojamą „Di" garsą, o karšto pieno putų plakimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) nepertraukiamai žiba. Šios funkcijos veikimo trukmė automatiškai sureguliuojama pagal pieno talpą ir pradinę temperatūrą. Jeigu funkcija yra atlikta, pieno puta yra suplakta, o temperatūra siekia 60 °C ± 5 °C.
4. Pieno kaitinimas (min. 140 ml, maks. 430 ml), veikiant parengties režimu. Du kartus palieskite jungiklį (⏻) ir du kartus išgirsite „Di" garsą, žybčioja pieno kaitinimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕), – tai reiškia, kad pasirinkote pieno kaitinimo funkciją (tik pieno kaitinimas, lėtas maišymas, putos neplakamos). Praėjus 2 sekundėms, pieno kaitinimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) nepertraukiama žybčioja ir nepertraukiamai žiba trys kitų funkcijų indikatorinės lemputės. Tuo parodoma, kad veikia pieno kaitinimo funkcija. Atlikę šią funkciją, galite išgirsti tris kartus pakartojamą „Di" garsą, o pieno kaitinimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) nepertraukiamai žiba. Šios funkcijos veikimo trukmė automatiškai sureguliuojama pagal pieno talpą ir pradinę temperatūrą. Atlikus funkciją, pienas lieka savo pradinės būsenos, o temperatūra siekia 60 °C ± 5 °C.
5. Šalto pieno putų plakimas (min. 140 ml, maks. 160 ml), veikiant parengties režimu. Tris kartus palieskite jungiklį (⏻) ir tris kartus išgirsite „Di" garsą, šaltų pieno putų plakimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) žybčioja. Tai reiškia, kad pasirinkote šalto pieno putų plakimo funkciją (didelio greičio pieno putų plakimas be kaitinimo). Nepertraukiamai žybčioja šalto pieno putų plakimo funkcijos indikatorinė lemputė (☕) ir nepertraukiamai žiba trys kitų funkcijų indikatorinės lemputės. Tuo parodoma, kad veikia šalto pieno putų plakimo funkcija. Atlikę

šią funkciją, galite išgirsti tris kartus pakartojamą „Di“ garsą, o apatinės dekoratyvinės lemputės spalva persijungia į mėlyną spalvą ir nepertraukiamai žiba šalto pieno putų plakimo funkcijos indikatorinė lemputė (). Šios funkcijos veikimo trukmė yra 63 s ± 5 s. Atlikus funkciją, pienas yra putų pavidalo, o temperatūra lieka pradinės pieno temperatūros.
6. Karšto šokoladinio pieno ruošimas (min. 140 ml, maks. 430 ml): supilkite pieną ir suberkite kakavos miltelius į indą. Žingsniai atliekami įrenginiui veikiant parengties režimu. Keturis kartus palieskite jungiklį () ir keturis kartus išgirsite „Di“ garsą, karšto šokoladinio pieno ruošimo funkcijos indikatorinė lemputė () žybčioja, – tai reiškia, kad pasirinkote karšto šokoladinio pieno ruošimo funkciją (tik pieno kaitinimas, lėtas maišymas, putos neplakamos). Po 2 sekundžių karšto šokoladinio pieno ruošimo funkcijos indikatorinė lemputė () nepertraukiamai žybčioja, o kitos trys funkcijų indikatorinės lemputės nepertraukiamai žiba. Tuo parodoma, kad veikia karšo šokoladinio pieno ruošimo funkcija. Atlikę šią funkciją, galite išgirsti tris kartus pakartojamą „Di“ garsą, o karšto šokoladinio pieno ruošimo funkcijos indikatorinė lemputė ( ) nepertraukiamai žiba. Šios funkcijos veikimo trukmė automatiškai sureguliuojama pagal pieno talpą ir pradinę temperatūrą. Atlikus funkciją, pienas lieka savo pradinės būsenos, o temperatūra siekia 70 °C ± 5 °C.
7. Vis lieskite funkcinį jungiklį ir pasirinkite skirtingas galimas funkcijas, kaip parodyta pirmiau.
8. Sustabdykite / atšaukite funkciją. Jeigu norite atšaukti pasirinktą funkciją, galite įrenginiui veikiant paliesti funkcinį jungiklį. Funkcijos indikatorinė lemputė persijungia iš žybčiojimo į nepertraukiamą žibėjimą. Tada įrenginys persijungia veikti parengties režimu. Jeigu norite vėl pasirinkti funkciją, galite paliesti funkcinį jungiklį ir pasirinkti norimą funkciją.

FUNKCIJŲ INFORMACINĖ LENTELĖ

FUNKCIJA	MAIŠYTUVAS	MIN. TALPA	MAKS. TALPA	VEIKIMO TRUKMĖ	TEMPERATŪRA PABAIGOJE
KARŠTO PIENO PUTŲ PLAKIMAS		140 ml	160 ml	90–130 s	60 ± 5 °C
PIENO KAITINIMAS		140 ml	430 ml	90–160 s	60 ± 5 °C
ŠALTO PIENO PUTŲ PLAKIMAS		140 ml	160 ml	65 s	Pradinė
KARŠTAS ŠOKOLADINIS PIENAS		140 ml	430 ml	130–200 s	70 ± 5 °C

NURODYMAI

Tolesni patarimai gali padėti geriau suplakti pieno putą. Paruoškite kavą ar šokoladą, kol veikia pieno plakimo funkcija. Pienui plakti geriausia naudoti nenugriebtą pieną (riebalų kiekis < 3,0 %). Šiuo pieno putų plakikliu galima pieną suplakti iki pieno putų, tačiau tai nereiškia, kad galima paruošti šaldytas pieno putas, nes pieno putų plakiklis savo veikimo metu generuoja tam tikrą temperatūrą. Pienas pakaitinamas iki 60–70 °C, o tai yra idealiausia temperatūra, nes nesunaikinama piene esančių maistinių medžiagų molekulinė struktūra, pagerinamas skonis ir kvapas. Panaudoję įrenginį, šaltu vandeniu ir švariu rankšluosčių nuvalykite talpos vidinę dalį bei priedus, nusausinkite rankšluosčiu.

VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Prieš valydami ištraukite indo korpusą iš maitinimo pagrindo, o dangtelį nuimkite nuo indo korpuso, nepanardinkite indo korpuso ir maitinimo pagrindo į vandenį, jokios pieno putų plakiklio detalės (įskaitant indo korpusą) negalima plauti indaplovėje.
A. Indo korpuso vidus: šalto ar šilto vandens ir atitinkamo ploviklio mišiniu sudrėkinkite rankšluostį, nuvalykite nelimpantį įdėklą, o tada nusausinkite sausu rankšluosčiu.

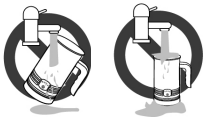
B. Dangtelis: nuimkite dangtelį nuo indo, nuplaukite vandeniu ir nusausinkite.
C. Korpuso gaubtas: nuvalykite paviršių drėgnu rankšluosčiu (sudrėkintu su plovimo skysčiu) ir leiskite išdžiūti arba išdžiovinkite sausu rankšluosčiu. Maišytuvas: išimkite jį iš vidinio indo, nuskalaukite švariu vandeniu, nusausinkite ir saugiai padėkite.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Galia – 220–240 V, 50–60 Hz, 400 W.
Talpa – 160 ml (pieno putų plakimas), 430 ml (kaitinimas), 600 ml (bendra indo talpa).
Funkcijos: karšto pieno putos, šalto pieno putos, šiltas pienas, karštas šokoladinis pienas.

NURODYMAI

A. Apsauga nuo sausojo veikimo ar per didelės temperatūros: jeigu į pieno putų plakiklį neįpilama pieno, naudojant įrenginį, jo vidinis indas gali perkaisti ar sausai sudegti, jeigu integruotu temperatūros jutikliu užfiksuojama, kad vidinio indo apačios temperatūra viršija 115 °C. Tai vertinama kaip sausasis degimas ir tada integruotoji programa suaktyvina apsaugą nuo sausojo degimo, įrenginys skleidžia „D.D“ signalą, sustabdo ir išjungia įrenginį. Norėdami vėl įjungti įrenginį, palaukite, kol jis atvės.
B. Įjunkite maitinimą, uždėkite pienu pripildytą indo korpusą ant maitinimo pagrindo, funkcijos indikatorinė lemputė neįsijungia 1 sekundę ir nėra jokio signalo. Gali būti, kad prastas maitinimo pagrindo ir korpuso sąlytis. Tinkamai pasukite korpusą ir įsitikinkite, ar korpusas ir maitinimo pagrindas tinkamai sujungti savo vietoje.

			
	✓	×	✓
	✓	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓
	×	×	✓

Šis gaminys skirtas juodai kavai, kapučinui, makiatui, latei ir kt. kavoms ruošti.

GARANTIJOS SĄLYGOS

STANDART buitinei technikai suteikiama 36 mėn. garantija

Šie prietaisai skirti naudoti buityje asmeniniais, nekomerciniais tikslais.
1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis naudojimo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:
• gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
• gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
• prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
• gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz., valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
• radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
• radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus naudojimo instrukcijoje);
• radus mechaninių pažeidimų;
• radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
• radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
• jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;
• jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
• visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė naudojimo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;
• įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams.
3. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:
• prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
• prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.
4. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
5. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl naudojimo kaltės: nežinojimo ar prietaiso naudojimo instrukcijos nesilaikymo, dėl netinkamo prietaiso prijungimo.

standart
make your life easier

Importer / Maaletooja / Importētājs / Importuotojas
UAB „Kesko Senukai Lithuania“, Islandijos pl. 32B, 51500 Kaunas
Tel. +370 700 11 119, www.senukai.lt
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts / Kilmės šalis
China / Hiina / Ķina / Kinija